

[Texte]

who are on other committees, and I am sure the same thing exists with you, and we will have meetings, times and so on to work around. Because we are a small committee, would it make more sense—let us forget about whether or not we can get somebody as soon as Monday, which we probably could—as sort of a rule of thumb to think in terms of two meetings a week, Monday and Wednesday afternoons.

**Mr. Scott (Hamilton—Wentworth):** I have no problem with that.

**The Chairman:** You would have no problem.

**Mr. Burghardt:** I think that would be all right.

**The Chairman:** I am sure Mr. Bockstael is here usually, so that would eliminate us getting into a tangle with finding a lack of meeting rooms, and members not . . .

**Mr. Burghardt:** We proposed that before too.

**The Chairman:** Yes. So if we can do that, the clerk has said he will contact immediately all the people who have been contacted in the past, and out of that group, he will determine who will be first next week.

But I would also propose that if you would not mind recirculating—just to be sure that we have the same information—the list of witnesses because it might be, given the time constraints, that we are going to have to try and establish some priorities on our own, whether we want to have two witnesses at one meeting, two different groups represented. If we are not going to be able to hear them all, we would not want to be caught in the position of having heard everyone, and saying we do not have time for the CRTC, or something like that.

I can assure you that, from this side, we have every intention of getting on with it as quickly and as reasonably as possible, giving all of the groups that wanted to be heard a chance to be heard.

**Mr. Scott (Hamilton—Wentworth):** I am speaking for our side. I am delighted to hear this from you, Mr. Chairman, because we have had a distinct impression that there has been a whole lot of foot dragging going on here in terms of dealing with this issue.

**Mr. Burghardt:** ; On a point of order. That is unfair.

• 1610

**Mr. Gourde:** I do not think that is fair, Mr. Scott. You should check with your own House Leader and with the House Leader of the other opposition party. There are procedures in this Parliament. Who did it and who did not do it, I do not know. But we had to go through the whole procedure of re-establishing the whole thing, and it had to be discussed with the three House Leaders. So I do not think it should be mentioned in the record that there was some foot-dragging. On the contrary, we had to really get the three House Leaders together in order to establish it again. So it is not on our part. Who forgot, I do not know. But with a new session it is a rule that whatever was left was left. We had to re-establish it, and

[Traduction]

parce que nous avons des membres de notre côté qui font partie d'autres comités, et je suis sûr que c'est la même chose pour vous, il nous faudra donc faire les arrangements nécessaires pour les réunions, les horaires, etc . . . Étant donné que nous sommes un petit comité, est-ce que cela n'aurait pas plus de sens—oublions le fait que nous pouvons ou non convoquer quelqu'un aussi tôt que lundi, nous le pourrions probablement—comme loi empirique, de prévoir deux réunions par semaine, les lundis et mercredis après-midi?

**M. Scott (Hamilton—Wentworth):** Cela ne me pose pas de difficulté.

**Le président:** Vous n'auriez pas de problème.

**M. Burghardt:** Je crois que cela ira.

**Le président:** M. Bockstael est ici habituellement; par conséquent, nous n'aurons pas de difficulté à trouver des salles de réunion et les membres n'auront pas . . .

**M. Burghardt:** Nous l'avons déjà proposé également.

**Le président:** Oui. Si c'est possible, le greffier me dit qu'il peut communiquer immédiatement avec tous ceux avec qui l'on a communiqué par le passé, et parmi ce groupe, il verra qui peut venir en premier la semaine prochaine.

Je proposerais également, si vous n'y avez pas d'objection, de faire circuler de nouveau—pour être certain que nous avons les mêmes renseignements—la liste des témoins; étant donné le peu de temps dont nous disposons, nous pourrions de cette façon essayer d'établir les priorités par nous-mêmes, à savoir si nous voulons convoquer deux témoins à la même réunion, que deux groupes différents y soient représentés. Si nous ne pouvons pas tous les entendre, nous ne voulons pas être dans une situation où nous aurons entendu tout le monde, mais sans avoir le temps d'entendre le CRTC, par exemple.

Je peux vous assurer que de notre côté, nous avons fermement l'intention de procéder aussi rapidement et aussi raisonnablement que possible, en accordant à tous les groupes l'occasion de se faire entendre.

**M. Scott (Hamilton—Wentworth):** Je parle pour notre côté. Je suis ravi de vous l'entendre dire, monsieur le président, car nous avons vraiment l'impression qu'on se traînait beaucoup les pieds, 201 ici, au sujet de cette question.

**M. Burghardt:** J'invoque le Règlement. C'est injuste.

**M. Gourde:** Je ne crois pas que ce soit juste, monsieur Scott. Vous devriez vérifier auprès de votre propre leader à la Chambre et également auprès de celui de l'autre parti de l'opposition. Il y a, au Parlement, certaines procédures. Qui l'a fait et qui ne l'a pas fait, je ne sais pas. Il nous a fallu cependant suivre la procédure pour établir de nouveau tout le processus, et il a fallu en discuter avec les trois leaders à la Chambre. Par conséquent, je ne crois pas qu'il faille consigner au compte rendu que certaines personnes se sont traîné les pieds. Au contraire, nous avons dû réunir les trois leaders à la Chambre pour prévoir de nouveau les arrangements. Par conséquent, ce n'est pas notre faute. Qui a oublié, je ne sais